

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2012 Nr. 177

A. TITEL

*Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de
Macedonische Regering inzake luchtdiensten tussen en via hun
respectieve grondgebieden;
(met Bijlage)
Skopje, 6 februari 1997*

B. TEKST

De Engelse en de Nederlandse tekst van het Verdrag, met Bijlage, zijn
geplaatst in *Trb.* 1997, 52.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1997, 263.

F. VOORLOPIGE TOEPASSING

Zie rubriek G van *Trb.* 1997, 52.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1997, 263.

Op 9 juni 2006 is te Luxemburg de Overeenkomst tussen de Europese
Gemeenschap en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië
inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten tot stand gekomen. De bepa-
lingen van deze Overeenkomst zijn vanaf 1 februari 2007 voorlopig toe-
gepast en op 25 februari 2008 in werking getreden. Door de inwerking-
treding van deze Overeenkomst wordt het te Skopje gesloten bilaterale
Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Macedonische

Regering inzake luchtdiensten tussen en via hun respectieve grondgebieden, met Bijlage, van 6 februari 1997, als volgt gewijzigd.

Ingevolge artikel 1, tweede lid, van de Overeenkomst van 9 juni 2006 zal, wanneer in de tekst van het bilaterale Verdrag, met Bijlage, wordt verwezen naar onderdanen van het Koninkrijk der Nederlanden, dit worden begrepen als een verwijzing naar onderdanen van de lidstaten van de Europese Unie.

Ingevolge artikel 1, derde lid, van de Overeenkomst van 9 juni 2006 zal, wanneer in de tekst van het bilaterale Verdrag, met Bijlage, wordt verwezen naar luchtvervoerders of luchtvaartmaatschappijen van het Koninkrijk der Nederlanden, dit worden begrepen als een verwijzing naar de door het Koninkrijk der Nederlanden aangewezen luchtvervoerders of luchtvaartmaatschappijen.

Ingevolge artikel 2, eerste lid, van de Overeenkomst van 9 juni 2006 hebben de bepalingen van artikel 2, tweede en derde lid, van deze Overeenkomst voorrang op de overeenkomstige bepalingen van respectievelijk artikel 4, vierde lid, en artikel 5, eerste lid, onderdeel c, van het bilaterale Verdrag.

Ingevolge artikel 3, eerste lid, van de Overeenkomst van 9 juni 2006 vormen de bepalingen van artikel 3, tweede lid, van deze Overeenkomst een aanvulling op artikel 14 van het bilaterale Verdrag.

Ingevolge artikel 4, eerste lid, van de Overeenkomst van 9 juni 2006 vormen de bepalingen van artikel 4, tweede lid, van deze Overeenkomst een aanvulling op artikel 10 van het bilaterale Verdrag.

Ingevolge artikel 5, eerste lid, van de Overeenkomst van 9 juni 2006 vormen de bepalingen van artikel 5, tweede lid, van deze Overeenkomst een aanvulling op artikel 6 van het bilaterale Verdrag.

J. VERWIJZINGEN

Zie *Trb.* 1997, 52.

Verbanden

Het Verdrag, met Bijlage, wordt aangevuld door:

- | | |
|-------|---|
| Titel | : Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië inzake bepaalde aspecten van luchtdiensten;
Luxemburg, 9 juni 2006 |
| Tekst | : <i>Pb.</i> EU L 217 van 8 augustus 2006, blz. 17-27 |

Overige verwijzingen

- | | |
|-------|--|
| Titel | : Verdrag inzake de internationale burgerluchtvaart;
Chicago, 7 december 1944 |
|-------|--|

Laatste *Trb.* : *Trb.* 2012, 126

Uitgegeven de *achtentwintigste* september 2012.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

U. ROSENTHAL